



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 November 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Третий комитет

Пункты 105(а) и 108 повестки дня

Вопросы прав человека: осуществление
документов по правам человека

Бюджет по программам на двухгодичный
период 2004–2005 годов

Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

**Последствия для бюджета по программам проекта
резолюции A/C.3/59/L.31**

**Заявление, представляемое Генеральным секретарем в
соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной
Ассамблеи**

I. Введение

1. В соответствии с положениями пункта 3 постановляющей части проекта резолюции A/C.3/59/L.31 Генеральная Ассамблея приветствует учреждение Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также доклад о работе его первой сессии¹, которая состоялась 1–5 марта 2004 года, и принимает к сведению правила процедуры, принятые Комитетом.

2. В пункте 8 упомянутого доклада Комитета указывается, что Комитет постановил просить Генерального секретаря предусмотреть возможность проведения двух сессий Комитета в 2005 году — одной в июле, а другой в октябре. Продолжительность каждой сессии будет составлять одну неделю. Этот график заменит проведение сессии продолжительностью в три недели, которая была изначально запланирована в бюджетной смете, подготовленной до учреждения Комитета, лишь в 2005 году. Сессии Комитета будут проведены в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

II. Связь указанной просьбы со среднесрочным планом на период 2002–2005 годов и бюджетом по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

3. Деятельность, которую предстоит осуществить, будет связана с программой 19, Права человека, среднесрочного плана на период 2002–2005 годов и разделом 24, Права человека, бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов.

III. Изменение в утвержденном бюджете по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

4. Для отражения положений проекта резолюции A/C.3/59/L.31 в первый подпункт пункта 24.43(a)(х), касающийся Комитета по защите трудящихся-мигрантов и членов их семей, описательной части подпрограммы 2, Оказание поддержки организациям и органам, занимающимся вопросами прав человека, раздела 24 бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов необходимо будет внести следующее изменение:

«а. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (50)».

IV. Сметные потребности в ресурсах

5. Полная сумма расходов на деятельность, предусмотренную положениями указанного решения, за двухгодичный период 2004–2005 годов составит 891 300 долл. США. Общая сумма расходов на трехнедельную сессию в 2005 году, утвержденную в настоящее время Генеральной Ассамблеей, составит 1 120 400 долл. США. Проведение двух однонедельных сессий приведет к:

а) дополнительным потребностям в покрытии расходов на поездки членов Комитета в размере 12 200 долл. США, которые предполагается покрыть в рамках общего объема ресурсов, предусмотренного в бюджете по программам на указанный двухгодичный период по разделу 24, Права человека;

б) предполагаемой экономии в размере 238 100 долл. США и 3200 долл. США, соответственно, по разделу 2, Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание, и разделу 29Е, Административное обслуживание, Женева, бюджета по программам на указанный двухгодичный период.

6. Сумма фактической экономии в результате сокращения потребностей в конференционном обслуживании будет сообщена Генеральной Ассамблее в контексте второго доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2004–2005 годов соответственно по разделу 2 и разделу 29Е.

Примечания

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 48 (A/59/48).*